

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 103 (2005)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Firmenberichte = Nouvelles des firmes

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Avec iliX, INSER génère une base de données géographique à partir d'un fichier INTERLIS

Au terme de plusieurs mois de développement, la société INSER SA, basée au Mont-sur-Lausanne, annonce la mise sur le marché d'iliX, un nouvel outil destiné à la génération de bases de données géographiques décrites selon le formalisme INTERLIS 2.

Cette application internet, permet aux utilisateurs de générer automatiquement une GeoDataBase compatible avec la suite ArcGIS 9.x, à partir d'une modélisation décrite en INTERLIS 2 (fichier .ili). La solution retenue offre de nombreux avantages:

- Pas d'installation locale ni de mise à jour
- Aucune connaissance d'INTERLIS n'est nécessaire pour générer une base de données
- Le prix est déterminé en fonction du nombre de classes et d'associations décrites dans le modèle
- La base de données géographique est rapidement disponible

Le fonctionnement d'iliX est à la fois simple et sûr:

- L'utilisateur dépose son fichier de description (.ili) sur le site d'iliX (<http://ilix.inser.ch>)
- L'utilisateur reçoit un devis de réalisation puis confirme la commande

- INSER transmet à l'utilisateur la base de données par E-Mail

Ce nouveau service innove dans le monde INTERLIS non seulement par son mode de fonctionnement, mais également par sa prise en charge intégrale des richesses de la norme INTERLIS 2.2, y compris associations, orientation objet, héritage, polymorphisme, vues et fonctions. Les modèles décrits en INTERLIS 1 peuvent également être traités moyennant une conversion préalable en INTERLIS 2 par le compilateur INTERLIS.

INSER SA met également à disposition ses compétences dans le domaine de la manipulation des données et offre ainsi la possibilité aux utilisateurs de charger les données dans la GeoDataBase. Dans un proche avenir, iliX s'appuiera sur la même technologie pour proposer un autre service novateur: la création d'un fichier de description INTERLIS à partir d'une GeoDataBase.

**INSER SA**  
Ch. de Maillefer 36  
CH-1052 Le Mont-sur-Lausanne  
Téléphone 021 643 77 11  
Téléfax 021 643 77 10  
[ilix@inser.ch](mailto:ilix@inser.ch)  
[ilix.inser.ch](http://ilix.inser.ch)

## Dank iliX erstellt Ihnen INSER eine Geo-Datenbank aus einem INTERLIS-File

Nach einer intensiven Entwicklungsphase kann INSER SA das Produkt iliX ankünden. Es handelt sich dabei um ein Werkzeug für die effiziente Erzeugung von Geo-Datenbanken, welche in INTERLIS2 beschrieben sind.

Mit dieser Internet basierten Anwendung wird aus einem INTERLIS2-Modell (.ili-File) automatisch eine mit der ArcGIS 9.x-Familie kompatible GeoDataBase gene-

riert. Diese Lösung bietet zahlreiche Vorteile:

- Keine lokale Installation und Updates
- Sie benötigen keine INTERLIS-Kenntnisse, um eine Geo-Datenbank zu erstellen
- Der Preis ist abhängig von der Anzahl der Klassen und der Beziehungen im Modell
- Die Geo-Datenbank ist rasch verfügbar

Die Funktionsweise von iliX ist einfach und sicher:

- Der Benutzer hinterlegt seine Beschreibungsdatei (.ili) auf der iliX-Homepage (<http://ilix.inser.ch>)
- Der Benutzer erhält ein Umsetzungsangebot und bestätigt die Bestellung
- INSER übermittelt dem Benutzer die Geo-Datenbank per E-Mail

Dieser neue Dienst revolutioniert die INTERLIS-Welt nicht nur durch seine Funktionsweise, sondern auch durch die vollständige Berücksichtigung der INTERLIS2.2-Norm. Er unterstützt dabei unter anderem Beziehungen, Objektorientierung, Vererbung, Polymorphismus, Sichten und Funktionen. INTERLIS1-Modelle können ebenfalls verarbeitet werden, wenn sie zuerst mit dem INTER-

LIS-Compiler in ein INTERLIS2.2-Modell umgewandelt werden.

INSER SA stellt zudem ihre Kompetenzen auch im Bereich der Datenverarbeitung zur Verfügung und ermöglicht es so den Benutzern, ihre Daten Kosten sparend in die GeoDataBase überführen zu lassen.

In naher Zukunft wird iliX die gleiche Technologie nutzen, um einen weiteren innovativen Dienst anzubieten: das Generieren eines INTERLIS-Modells auf der Basis einer GeoDataBase.

**INSER SA**  
Ch. de Maillefer 36  
CH-1052 Le Mont-sur-Lausanne  
Téléphone 021 643 77 11  
Téléfax 021 643 77 10  
[ilix@inser.ch](mailto:ilix@inser.ch)  
[ilix.inser.ch](http://ilix.inser.ch)

## Le Service technique Intercommunal d'Echallens a choisi TOPOBASE™

En 2005, le STI Echallens a décidé de mettre en œuvre un Système d'Information du Territoire et pour cela, ils ont choisi le logiciel TOPOBASE™.

Les responsables communaux ont analysé différents produits et se sont approchés de la société INTERCAD SA de Vevey (revendeur du produit TOPOBASE™ en Suisse romande et au Tessin) afin d'évaluer le logiciel.

Le bureau technique s'occupe principalement de la saisie et de la gestion des services eaux et assainissement. D'autres applicatifs viendront se greffer notamment, le cadastre et l'aménagement du territoire.

Les données actuelles sont sur le logiciel AUTOCAD et CADMAP. Dans une première étape, les données existantes seront migrées depuis leur ancien système sur TOPOBASE™. Ensuite, d'autres données seront collectées et introduites dans TOPOBASE™.

Le bureau technique souhaite une structure générale homogène

afin qu'un modèle de représentation soit créé pour simplifier la compréhension des plans communaux. Cette structure de base pourra être complétée par la suite selon les besoins spécifiques. Dans une deuxième étape, un outil de consultation sera proposé pour un SIT Régional sur Internet.

**INTERCAD SA**  
Avenue Guisan 30  
CH-1800 Vevey 1  
Téléphone 021 922 09 59  
Téléfax 021 922 09 60

**Centro Contone 1**  
CH-6594 Contone  
Téléphone 091 850 30 30  
Téléfax 091 850 30 39  
[www.intercad.ch](http://www.intercad.ch)

**Autodesk c-plan**  
Worbstrasse 223  
CH-3073 Gümligen  
Téléphone 031 958 20 20  
Téléfax 031 958 20 22  
[www.c-plan.com](http://www.c-plan.com)

## a/m/t- und Intergraph-GIS-Seminare – jetzt anmelden!

Sie wollen wissen, mit welcher Software die Amtliche Vermessung in der Stadt Zürich nachgeführt wird? Es interessiert Sie, wie in Zukunft das grösste Abwassernetz der Schweiz verwaltet wird? Wissen Sie, wie Sie mit modernster GIS-Technologie Daten über den Webbrowser erfassen können? Kennen Sie die neuen Möglichkeiten mit GeoMedia 6.0? Besuchen Sie unsere GIS-Seminare in Ihrer Nähe und finden Sie die Antworten auf diese Fragen! Die Seminare können ganztags oder nur halbtags besucht werden und finden am 23. November in Bern, am 29. November in Luzern und am 1. Dezember in Zürich statt. GIS- und IT-Verantwortliche sowie Entscheidungsträger von Bund, Kantonen, Gemeinden, Werken und Ingenieurbüros können sich an einem Tag einen breiten Überblick über die führende GIS-Software verschaffen. Schwerpunktmässig beleuchten unsere Seminare in diesem Jahr die Themen Amtliche Vermes-

sung mit dem Produkt GEOS Pro und Netzinformationssysteme mit GRIPsmedia. Weiter werden Lösungen in den Bereichen Web-GIS, Desktop-GIS, Mobiles-GIS und Strassenprojektierung mit GIS an praktischen Beispielen durchgeführt. Reservieren Sie sich einen Platz an einem Seminar in Ihrer Nähe und lassen Sie sich von der führenden GIS-Basistechnologie GeoMedia und den darauf aufbauenden Fachapplikationen, insbesondere der neuesten Version von GEOS Pro, überzeugen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.intergraph.ch](http://www.intergraph.ch). Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

*Intergraph (Schweiz) AG*  
Neumattstrasse 24  
CH-8953 Dietikon 1  
[www.intergraph.ch](http://www.intergraph.ch)

*a/m/t software services ag*  
Obergasse 2a  
CH-8400 Winterthur  
[www.amt.ch](http://www.amt.ch)

## Intergraph Produkte-Update

**GeoMedia WebMap und BM2**  
Die Liste erfolgreicher WebGIS-Projekte mit GeoMedia WebMap

und BM2 wächst stetig an. Neuste Projekte mit Basismodul2 sind u.a.:

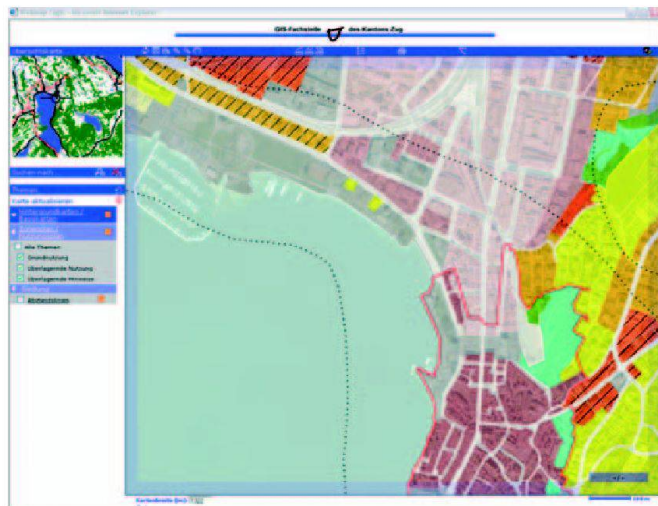


Abb. 1: Zugis, GIS-Fachstelle Kanton Zug.

- GIS Horgen
- SBB, MRD GIS
- Tiefbauamt Zürich, Baustellenkoordination
- Geoserver Stadt Zürich
- Zugis, Kanton Zug
- geoWEB, Gossweiler Ingenieure AG

GeoMedia WebMap bildet bei diesen erfolgreichen Projekten jeweils die GIS-Basissoftware, während BM2 eine komfortable Administration der Projekte sowie umfangreiche Client-Funktionalität liefert.

Die neue Version des BM2 wird auf der Administratoren- wie auf der Clientseite einige herausragende neue Funktionen bieten. Vor allem die Datenerfassungsfunktionalität ist im Bereich Web-GIS revolutionär!

Dank der SVG-Technologie kön-

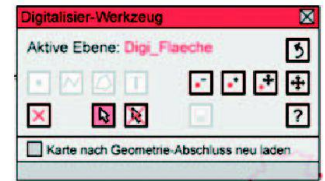


Abb. 2: Digitalisier-Werkzeug BM2.

nen Daten im Browser folgendermassen erfasst und editiert werden:

- Erfassen von Punkt, Linie, Fläche, Text
- Interaktives Verschieben der Elemente
- Einfügen, Löschen und Verschieben von Stützpunkten
- Snappen auf Stützpunkte und Linien
- Abschliessen der Datenerfassung mit rechter Maustaste

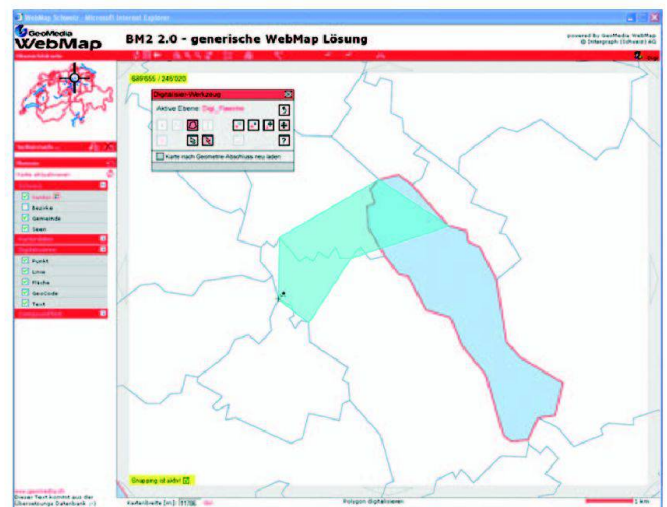


Abb. 3: Digitalisier-Werkzeug mit BM2, inkl. Snapp-Funktion.

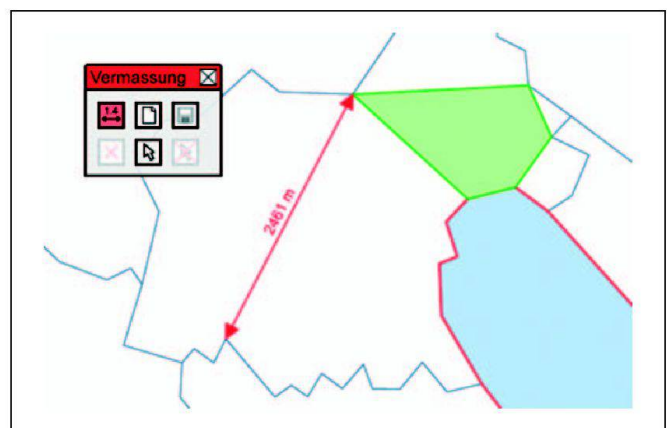


Abb. 4: Vermessungswerkzeug mit BM2.



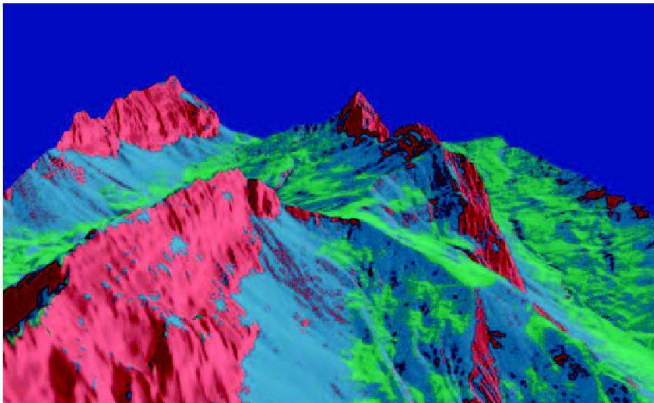


Abb. 5: 3D-Ansicht der Hangneigungen mit GeoMedia Grid.

#### GeoMedia Grid

GeoMedia Grid ist die ideale Software zur Verarbeitung der umfangreichen Laserscanning-Daten, welche in vielen Kantonen bereits flächendeckend zur Verfügung stehen. Die extrem grossen Datenmengen stellen hohe Anforderungen an die Software. Mittels Raster-GIS lassen sich diese grossen Datenmengen effizient bearbeiten. Typische Produkte, welche mit GeoMedia Grid erzeugt werden können sind:

- Höhenmodelle
- Reliefs
- Höhenkurven
- Diverse Analysen wie:
  - Hangneigungen

- Abflussberechnungen
- Schattenwurf
- 3D-Ansichten
- Kubaturenberechnungen

Aktuell haben sich das Vermessungsbüro D. Elmer, Mollis, und das Vermessungsamt Kanton Schaffhausen für GeoMedia Grid entschieden.

Kontaktieren Sie uns, um mehr über BM2 und GeoMedia Grid zu erfahren.

*Intergraph (Schweiz) AG*  
*Neumattstrasse 24*  
*Postfach*  
*CH-8953 Dietikon 1*  
*Telefon 043 322 46 46*  
*www.intergraph.ch*

## BERIT News

### Umzug erfolgreich abgeschlossen

Mitte Juli bezog BERIT a.s. in Brunn (Tschechien) das neue Fir-

mengebäude. Rund 200 Mitarbeiter, sämtliche Büroeinrichtungen inklusive Serverraum wurden an den neuen Standort verschoben.



Neues Firmengebäude.



BERIT a.s. neuer Eingangsbereich.

ben und neu eingerichtet. Mit 3 1/2 Etagen und rund 2500 m<sup>2</sup> verfügt der Stammsitz nun über repräsentative Firmenräume.

Damit trägt BERIT dem überdurchschnittlichen Wachstum Rechnung. Viele neue, darunter auch sehr grosse Projekte sind in der Akquisition bereits weit vorgeschritten. Somit rechnen wir

auch im Jahr 2005/06 mit einem weiteren personellen Ausbau.

*BERIT AG (Schweiz)*  
*Netzbodenstrasse 33*  
*CH-4133 Pratteln*  
*Telefon 061 816 99 99*  
*Telefax 061 816 99 98*  
*info@berit.ch*  
*www.berit.com*

## BERIT News

### BERIT-Support im Vergleich ausgezeichnet

Wir haben die Supportdienste der verschiedenen GIS-Mitbewerber verglichen, um festzustellen, was wir bei unserer Support-Dienstleistung noch verbessern können. Das Ergebnis ist sehr erfreulich. Im Vergleich zu anderen bietet BERIT z.B. keine zeitlich befristete Hotline (wie z.B. von 8.30–11.00 und 13.30–15.00) an, sondern ist zu den üblichen Bürozeiten und darüber hinaus (in der Regel bis 17.30) für die Kunden erreichbar. Ebenso erreichen Sie direkt einen kompetenten Ansprechpartner und landen nicht in einem Callcenter, im Sekretariat oder sonst irgendwo, wo man Ihnen dann mitteilt, das «dem-

nächst sich jemand melden wird». Auch die Möglichkeit über den Remotezugriff auf den Kundenrechner ohne Mehrkosten und ohne Installation von Software ist vorbildlich. Auch die Firewall stellt für diese Lösung in der Regel kein Problem dar. Eine weitere komfortable Möglichkeit ist der Zugriff auf den BERIT Helpdesk über das Internet.

Dies zeigt: Bei BERIT steht der Kunde wirklich im Mittelpunkt.

*BERIT AG (Schweiz)*  
*Netzbodenstrasse 33*  
*CH-4133 Pratteln*  
*Telefon 061 816 99 99*  
*Telefax 061 816 99 98*  
*info@berit.ch*  
*www.berit.com*

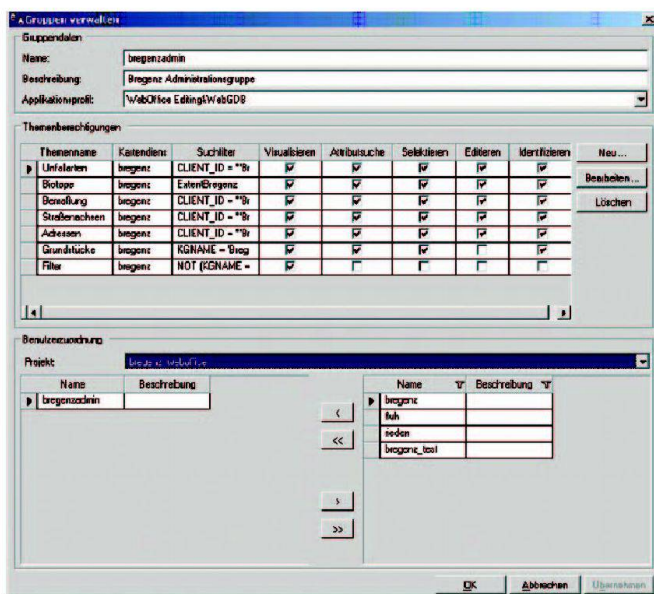








Anzeige des Inhaltes eines Elektro-Trasses.



Usermanagement.

- en- oder Polygonzuges oder Eingeben und Positionieren eines beliebigen Textes
- «Ad hoc» Workflows durch Versenden des Redlining per E-Mail
- PDF- oder HTML-Druckausgabe in den Formaten A4, A3, A2, A1, A0 Hoch- und Querformat

- Kartenexport in Zwischenspeicher bzw. MS Word
- Erstellen von Favoriten von aktuellen Kartenausschnitten mit Themensichtbarkeiten und Redlining
- Einfacher Karten- und Ansichtenwechsel mit einem Klick
- und selbstverständlich umfassende Navigationsmöglichkeiten.

Mit dem Zusatzmodul WebEditing von SynerGIS ist sogar das Editieren von Simple Features möglich. Konkret bietet dieses Zusatzmodul

- Online Editieren von Punkt-, Linien-, Polygonthemen (nur Simple Features nach OGC) mit Editieraktionen wie Hinzufügen, Verändern, Kopieren und Löschen.
- Sachdatenerfassung mit einfachen Attributfeldern.

Wer dieselben Masken verwenden will wie auf GEONIS expert / user bietet GEONIS web Attributeditor von GEOCOM folgende Möglichkeiten:

- Verwendung der im Desktop-GIS in XML definierten Masken
- Verwendung der GEONIS-Textrenderer
- Editiermöglichkeiten von Sachdaten über diese Masken

Für den Elektrobereich bietet GEONIS web Trasseinfo zusätzlich die Möglichkeit, die Inhalte von Trassen darzustellen.

### User Management

Die Web-GIS-Lösungen können ihre Stärke vor allem bei einer grossen Anzahl Nutzer ausspielen. Dies erfordert ein ausgeklügeltes User Management. Hier bietet das entsprechende Zusatztool von SynerGIS folgende Funktionen:

- Benutzer- bzw. gruppenbasierte Zugriffsbeschränkung auf Grundlage von Zugriffsrechten auf funktionaler und auf Datenebene
- Zugriffsbeschränkung auf Kartendienste, Projekte, Themen, Sichtbarkeit, Suchen/Abfragen, Identifizieren, auf Objekte oder
- Regelung der Zugriffe innerhalb eines definierten Interessensbereiches (mit beliebiger Geometrie), grafisch (Karte), für Sachdaten, auf zulässige Funktionen/Werkzeuge

- Festlegung des Initialen Kartenbereichs, Druckprofil
- HTTPS-Unterstützung
- Druckarchivierung

### Laufende Weiterentwicklungen

Eine Web-GIS-Lösung auf ArcIMS ist die ideale Ergänzung zum Desktop-GIS zur Nutzung von Geodaten. Bisher kaum genutzte Möglichkeiten bieten die Web-Lösungen neben dem reinen Mapping in einem Intranet oder Internet v.a. im Bereich WebServices für Desktop-Applikationen oder mobile Lösungen. Hier gilt es, in Zukunft ein grosses Potenzial auszuschöpfen.

Mit Zusatzmodulen ist bereits auch das Editieren von Grafik und Sachdaten oder das Bemessen möglich. Diese Funktionen beschränken sich aber auf einfache Objekte (Simple Feature). Für komplexe Editieraufgaben z.B. im Netzbereich oder in der amtlichen Vermessung werden auch in naher Zukunft Desktop-Lösungen weiterhin notwendig sein. Auch für das Konfigurieren und das Definieren der Darstellung braucht es in jedem Fall ArcMap aus der Desktop-Familie von ArcGIS. Mit den laufenden Weiterentwicklungen der vorgestellten Web-Applikationen wird darauf geachtet, dass neben ArcIMS auch ArcGIS Server unterstützt werden kann. So kann der Funktionsumfang schrittweise ausgebaut werden.

*GEOCOM Informatik AG  
Bernstrasse 21  
CH-3400 Burgdorf  
Telefon 034 428 30 30  
Telefax 034 428 30 32  
info@geocom.ch  
www.geocom.ch*



### Einführung der neuesten GradeStar Version 5.0 von Leica Geosystems



Leica GradeStar im Einsatz.

Leica Geosystems hat heute die Markteinführung der neuesten Version ihres GradeStar (V5.0), eines 3D-Maschinensteuerungssystems für Erdbewegungsmaschinen (Grader und Dozer), offiziell bekannt gegeben.

Beim GradeStar V5.0 handelt es sich um die neueste Generation von Maschinensteuerungssystemen der Leica Geosystems Machine Automation Group. GradeStar V5.0 unterscheidet sich von den Vorgängerversionen durch wesentliche Weiterentwicklungen in Hard- und Software – für einfachste Bedienung und ausgelegt für härteste Baustellenbedingungen.

Die 3D-Steuerung erlaubt einen höchst effizienten Maschineneinsatz, mit wesentlichen Zeit- und Kosteneinsparungen und einer sehr viel höheren Genauigkeit in der Planie, und das auf unterschiedlichsten Terrains und für alle möglichen Baustellenanforderungen – von groben Erdbewegungsarbeiten bis hin zur Feinplanie. GradeStar ist ein einfach zu bedienendes System, das den Maschinenführer in die Lage versetzt, sich besser auf seine Ar-

beitsumgebung zu konzentrieren – denn mit der Steuerung der Schar in Echtzeit wird automatisch immer auf korrekter Höhe planiert.

Das System Leica GradeStar V5.0 ist zwischen den Vermessungstotalstationen und den GPS-Sensoren von Leica Geosystems austauschbar – für Planiergenauigkeiten der Spitzenklasse. Die GradeStar V5.0 Software nutzt sowohl das Betriebssystem Win XP als auch den Industriestandard CAN (Controller Area Network), um den heutigen, komplexen Anforderungen gerecht werden zu können.

Mit GradeStar 5.0 wurde auch eine neue Hardware-Komponente eingeführt, das GSM5. Das Gerät ist ein kompaktes Sensormodul, das als zentraler Kommunikationsknoten zwischen den Positionssensoren und der GradeStar-Schnittstelle dient. Das GSM5 kann auch mit einem internen GPS ausgerüstet werden, was gleichzeitig Platz spart und die Installation erleichtert. Die Auslegung dieser Komponenten erlaubt zudem einen einfachen Austausch zwischen verschiedenen Maschinen.

#### Produktivität Plus

Andrew McCleave, der Programmndirektor der Machine Automation Group von Leica Geosystems, ist der festen Überzeugung, dass mit GradeStar V5.0 künftig Erdbewegungsarbeiten noch zeit- und kosteneffizienter ausgeführt werden können.

«Nicht nur, dass mit dem GradeStar V5.0 das Material schneller und mit grösserer Genauigkeit abgebaut werden kann, auch von den guten alten Tagen des Absteckens und der Kontrollmessungen kann man sich nun verabschieden. Das bedeutet weniger Überarbeitungen und Projektverzögerungen, niedrigere Arbeitskosten, verkürzte Einbauzeiten und grössere Maschi-



Das einfach zu bedienende, universell einsetzbare Control-Panel beschränkt die Schulung des Maschinenführers beim Wechsel auf eine andere Maschine auf ein Minimum.

nenauslastung und in der Folge stark erhöhte Produktivität, was natürlich im Angebotsprozess für Kundenprojekte ein wesentlicher Faktor in der Kalkulation ist. Es hat sich zudem gezeigt, dass solche Systeme sich oft schon beim ersten Projekt bezahlt machen.»

#### Bewährte Robustheit und Vielseitigkeit

Nach mehr als zehn Jahren Erfahrung in der Entwicklung und Einführung von ähnlichen Systemen für anspruchsvollste Anwendungen, ist Leica GradeStar mittlerweile zur bevorzugten Lösung für Maschinensteuerungen geworden.

«Mit der fünften Generation des GradeStar von Leica Geosystems steht ein robustes und vielseitig einsetzbares, und zudem hochgenaues und anwenderfreundliches Steuerungssystem zur Verfügung, das auch mit schwierigsten Erdbewegungsaufgaben fertig wird», so eine der begeisterten Aussagen von Andrew McCleave.

GradeStar V5.0 kann von 1D- und 2D-Systemen von Leica Geosystems und von diversen anzeigenden Steuerungssystemen auf Vollsteuerungs- und automatisierte Systeme aufgerüstet werden. GradeStar V5.0 lässt sich auch auf verschiedensten Maschinentypen einsetzen, was Maschinenführer in die Lage versetzt,

verschiedene Projekte auf gleiche Art und Weise anzugehen.

GradeStar wurde so ausgelegt, dass es einfach und schnell zwischen verschiedenen Maschinentypen (Dozer und Grader) ausgetauscht werden und zusammen mit Vermessungstotalstationen oder GPS-Systemen durch simples Plug-and-Play höchst flexibel betrieben werden kann.

#### Im Fokus:

##### Benutzerfreundlichkeit

Leica GradeStar ist ein einfach zu handhabendes Werkzeug für Maschinenführer und Bauleiter gleichermaßen. Mit Hilfe des Leica Site Managers und dem Simulator des GradeStar-Systems werden Projektentwicklungen weiter rationalisiert, indem Baustellen dargestellt, geprüft und analysiert werden können, lange bevor die Starttaste am GradeStar gedrückt wird.

Systemanzeigen und Sensoren können mit einem Tastendruck aktiviert werden, und über eine laufend aktualisierte Kartendarstellung werden die entsprechenden Ab- und Auftragsarbeiten gesteuert. Durch ein universell einsetzbares Control-Panel wird die Schulung des Maschinenführers beim Wechsel auf eine andere Maschine auf ein Minimum beschränkt.

Nach Aussagen von Andrew McCleave bietet das neue Leica



GradeStar V5.0 dem Maschinenführer viele der einmaligen und einfach zu nutzenden Leica Geosystems-Vorteile.

Einerseits sind es die Mastneigungsfunktionen, die beim Berechnen der diversen Scharwinkel für den Maschinenführer automatisch die Mastneigung kompensieren, andererseits ermöglicht die Side-Shift-Funktion genauere Einbauanten durch automatische Steuerung der seitlichen Bewegungen der Schar, was die Konzentration des Maschinenführers auf seine Umgebung fördert und die Einbaueffizienz erhöht. Und zum Dritten wird dem Maschinenführer mittels Hold-Slope-Option die Einhaltung einer Neigung über Bruchkanten hinweg ermöglicht. Diese einmaligen Leica Geosystems-Merkmale bieten Bauunternehmen deutliche Wertsteigerungen und Kostenvorteile – für effiziente, produktive und damit profitable Bauvorhaben.

### Leica Geosystems – ein Porträt

Die Division «Vermessung & Bau» von Leica Geosystems bietet Lösungen zur Positionsbestimmung und Datenerfassung in der Vermessung, im Hoch- und Tiefbau, im Bauingenieurwesen und im Bergbau. Mit den Spitzentechnologien, zu denen Totalstationen, GPS, Nivelliere und Maschinensteuerungen gehören, zählt Leica Geosystems zu einem der führenden Anbieter für Lösungen der

räumlichen Datenerfassung. Die Division «Vermessung & Bau» ist die grösste Division der Leica Geosystems und erzielt 60% des Jahreseinkommens.

Seit fast 200 Jahren ist Leica Geosystems der Pionier für Lösungen in der Vermessungswelt und die Produkte und der Service werden von Fachleuten der Erfassung, Analyse und Präsentation von dreidimensionalen Daten geschätzt. Leica Geosystems ist bekannt für seine grosse Auswahl an Produkten zur genauen Erfassung, schnellen Modellierung, einfachen Analyse und Präsentation räumlicher Informationen. Anwender von Leica Instrumenten vertrauen auf ihre tägliche Zuverlässigkeit, den Kundennutzen und geniessen einen ausgezeichneten Kundensupport. Mit Hauptsitz in Heerbrugg, Schweiz, ist Leica Geosystems ein weltweites Unternehmen mit zehntausenden Kunden, das von mehr als 2400 Mitarbeitern in 23 Ländern und hunderten von Partnern in 120 Ländern der Erde unterstützt wird. Leica Geosystems ist eine öffentlich börsennotierte Gesellschaft am Swiss Stock Exchange (SWX).

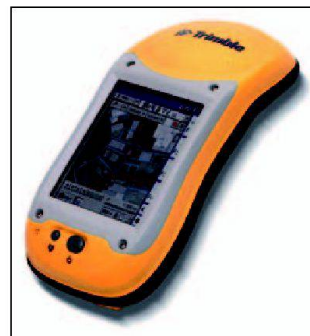
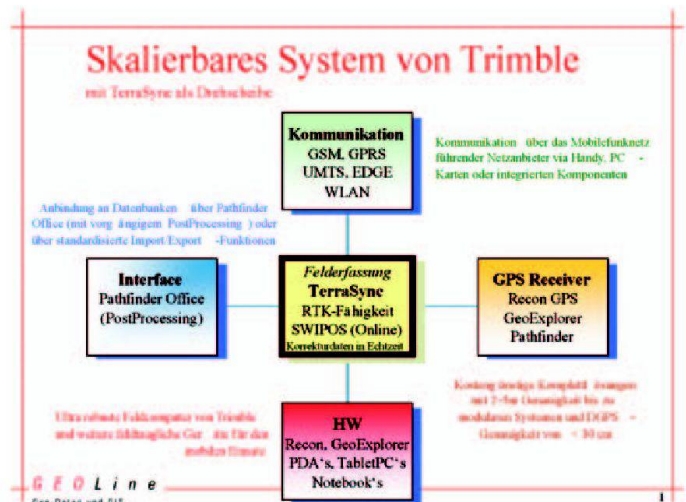
*Leica Geosystems AG  
Europa-Strasse 21  
CH-8152 Glattbrugg  
Telefon 044 809 33 11  
Telefax 044 810 79 37  
info.swiss@leica-geosystems.com  
www.leica-geosystems.ch*

## Zusammenarbeit zwischen GEOLine AG und allnav ag: mobiles GIS von Trimble

Die Firmen GEOLine AG aus Gümli und die allnav ag aus Zürich haben eine strategische Partnerschaft im Bereich Mapping/GIS beschlossen. Der Produktbereich Mapping/GIS (mobiles GIS) wird als neues Segment im Portfolio der GEOLine AG aufgenommen. Der bestehende Kunden-

kreis der allnav ag wird dabei weiterhin durch die allnav ag betreut. Ab Oktober 2005 findet die operative Umsetzung der Zusammenarbeit statt.

Mit ihrem Know-how von Geo-Daten und GIS ist die GEOLine AG für den Vertrieb des mobilen GIS bestens gerüstet. Als Integrati-



Trimble GeoExplorer CE: Neues Produkt im Portfolio der GEOLine.

onspartner von ESRI ist sie ebenfalls der ideale Partner, um die Komponenten von ESRI (z.B. ArcPAD) in Gesamtlösungen von Mapping/GIS zu integrieren. Das neue Vertriebs-Segment der GEOLine AG fokussiert sich auf den Bereich Mapping/GIS, d.h. im Genauigkeitsbereich von Meter und Submeter. Ergänzend zu den HW-Komponenten von Trimble (GeoExplorer, Recon, TSC, Pathfinder) gehören SW-Produkte für das Post-Processing und die Integration in GIS-Applikationen.

Dabei nimmt das Trimble-Produkt TerraSync (Felderfassungs-SW) eine zentrale Rolle ein. Ergänzt wird die SW-Palette mit weiteren Tools wie: GPScorrect für ArcPAD, GPS Analyst für ArcGIS und das Pathfinder Office.

Laserdistanzmesser von MDL und LTI sowie Feldcomputer von Hammerhead oder Motion ergänzen das Portfolio.

Durch die strategische Zusammenarbeit wird die GEOLine AG zur ersten Adresse in der Schweiz für Gesamtlösungen aus hochwertigen GPS-Sensoren, robusten Feldrechnern, mobiler Kommunikation und anwenderspezifisch angepassten Feldsoftwarelösungen für echtes mobiles GIS. Unsere Kunden profitieren von einem Ansprechpartner, der aus einer Hand die Gesamtlösung bietet.

*GEOLine AG  
CH-3073 Gümli  
Telefon 031 950 95 85 oder  
079 412 25 50  
geoline@geozen.ch  
www.geoline.ch*

**www.geomatik.ch**